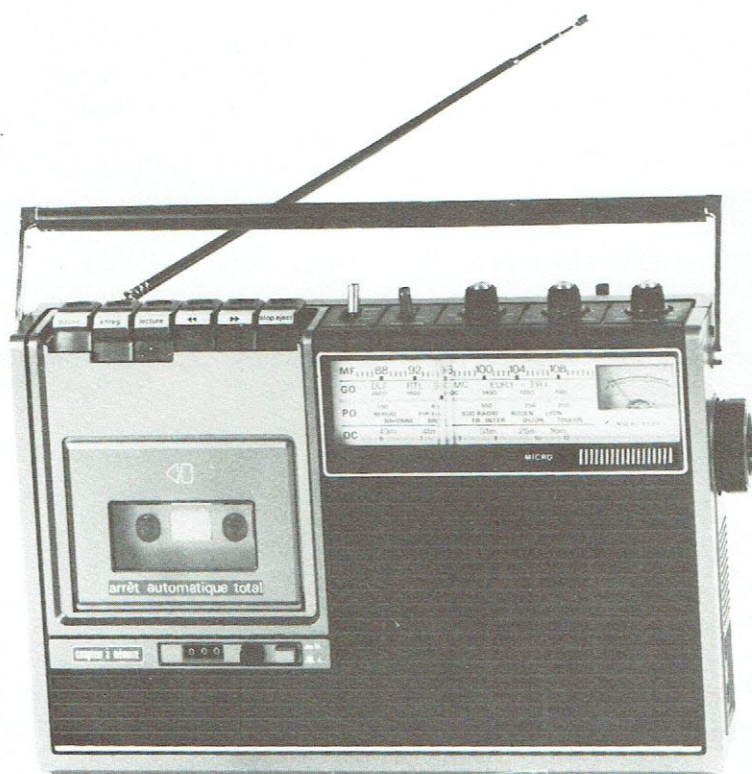


DOCUMENTATION TECHNIQUE
RADIO-TELEVISION-ELECTRO ACOUSTIQUE

Continental Edison

COMBINE RADIO-CASSETTES



RC5787

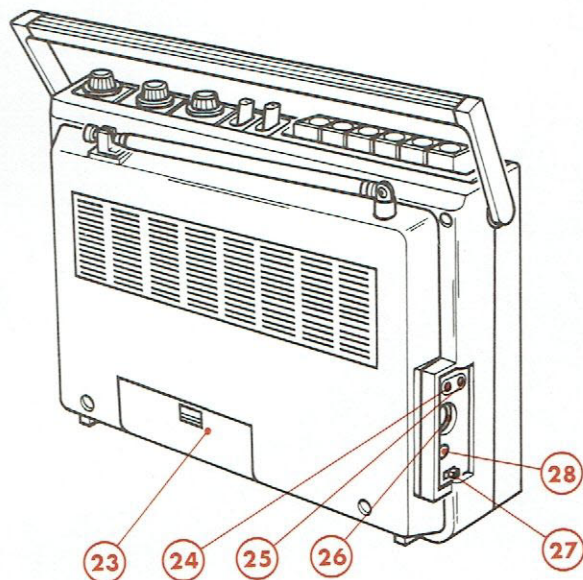
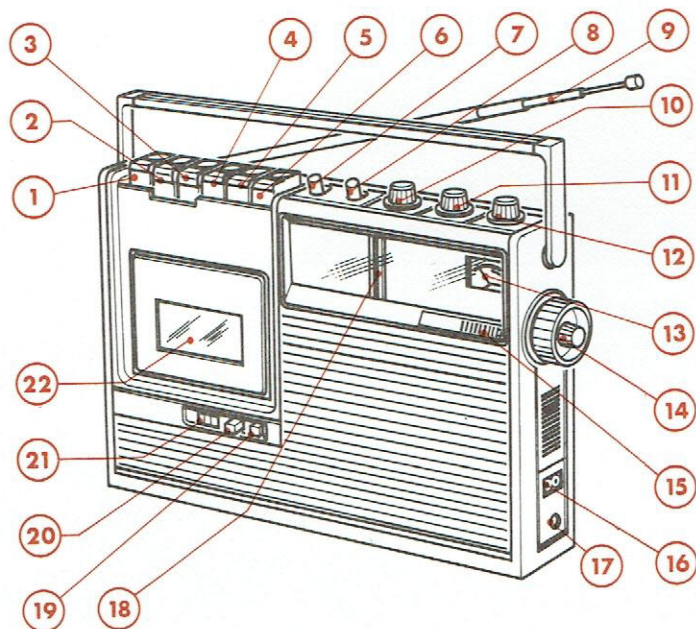
service après-vente BP.110 7 rue ampère 91302 massy tel 920 84 72

SOMMAIRE

	Pages
I – PRISES ET COMMANDES DE L'APPAREIL	2
II – CARACTERISTIQUES PRINCIPALES	3
III – DEMONTAGE DE L'APPAREIL	4
IV – CONTROLES ET REGLAGES MECANIQUES	7
V – TABLEAU D'ALIGNEMENT	8
VI – CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ELEMENTS	9
VII – SCHEMA DE PRINCIPE	11
VIII – CONTROLES ET REGLAGES ELECTRIQUES	13
IX – LISTES DES PIECES DETACHEES	14

I – PRISES ET COMMANDES DE L'APPAREIL

- | | |
|---|--|
| 1 - Touche « PAUSE ». | 17 - Prise pour le raccordement d'une source d'alimentation continue « 6 V ». |
| 2 - Touche enregistrement « ENREG. » à utiliser simultanément avec la touche (3). | 18 - Indicateur d'accord. |
| 3 - Touche « LECTURE ». | 19 - Touche de mise en mémoire. |
| 4 - Touche de défilement avant rapide «◀◀». | 20 - Touche de mise à zéro du compteur. |
| 5 - Touche de défilement arrière rapide «▶▶». | 21 - Compteur. |
| 6 - Touche « STOP » : arrêt et éjection de la cassette. | 22 - Volet porte-cassettes. |
| 7 - Sélecteur de « FONCTIONS ». | 23 - Trappe du bac à piles. |
| 8 - Sélecteur de bandes « CASSETTE ». | 24 - Prise « A » pour le raccordement d'un microphone. |
| 9 - Antenne télescopique. | 24 - 25 - Prises « A » et « TEL » pour le raccordement d'un microphone à télécommande. |
| 10 - Sélecteur de gammes d'ondes « RADIO ». | 26 - Prise « AUX » pour le raccordement d'une source extérieure. |
| 11 - Commande de tonalité « TON ». | 27 - Commande de mise en service du dispositif anti-sifflement. |
| 12 - Commande « VOLUME ». | 28 - Prise pour le branchement d'un écouteur « H ». |
| 13 - Indicateur du niveau d'enregistrement et de l'état des piles « NIVEAU/PILES ». | |
| 14 - Commande pour la recherche des stations. | |
| 15 - Microphone incorporé « MICRO ». | |
| 16 - Prise pour le raccordement du cordon secteur « 220 V ». | |



II – CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

TYPE D'APPAREIL	: Récepteur de radiodiffusion et enregistreur-lecteur de cassettes monophonique.
ALIMENTATIONS	: Piles et secteur. - 220 V - 50 Hz. - 4 piles de 1,5 V type R 20. - Alimentation extérieure de 6 V.
CONSOMMATIONS	: Sur secteur 8 VA à $P_s = 1,6$ W. Sur piles ou alimentation extérieure. - 600 mA à $P_s = 1,6$ W. - 60 mA au repos.
PUISSANCE NOMINALE DE SORTIE	: 1,6 W sur $Z_s = 8\Omega$ à $f = 1$ kHz pour $d = 10\%$.
HAUT-PARLEUR	: \varnothing 10,7 cm - $Z = 8\Omega$.
PRISES DE RACCORDEMENT	: Prise DIN auxiliaire « AUX. ». - $V_e = 3$ mV - $Z_e = 10$ k Ω pôles 1 - 4 et 2. - $V_s = 50$ mV sur $Z_s = 1$ k Ω pôles 3 - 5 et 2. Prise microphone « MI. ». - $V_e = 0,3$ mV - $Z_e = 5$ k Ω . Prise écouteur « EC. » - $Z = 8\Omega$.
DIMENSIONS	: L.360 - H.230 - P.115 mm.
POIDS	: 3,5 kg sans piles.

RECEPTEUR DE RADIODIFFUSION

COLLECTEURS D'ONDES	: Antenne télescopique orientable à 5 brins pour MF et OC. Antenne cadre pour GO et PO.
GAMMES D'ONDES REÇUES	: MF 87 à 105 MHz. OC 5,8 à 18,5 MHz. PO 515 à 1 650 kHz. GO 145 à 310 kHz.
ACCORD	: Par condensateur variable.
SENSIBILITES HF UTILISABLES	: MF 4 μ V pour S/B = 30 dB. OC 30 μ V PO 300 μ V/m GO 500 μ V/m } Pour S/B = 20 dB
FREQUENCES INTERMEDIAIRES	: MF \simeq 10,7 MHz avec filtre céramique. MA = 455 kHz.
BANDE PASSANTE	: MA = 5,5 kHz \pm 6 dB.

ENREGISTREUR-LECTEUR

CASSETTES UTILISABLES	: Jusqu'à C90 avec bande à oxyde de fer ou de chrome.
NOMBRE DE PISTES	: 2.
VITESSE DE DEFILEMENT	: 4,75 cm/s.
DUREE DE REBOBINAGE	: 120 s avec cassette C60.
FLUCTUATIONS TOTALES	: 0,2%.
COURBE DE REPONSE AMPLITUDE	: Avec bande à oxyde de fer.
FREQUENCE EN ENREG./LECT. A - 20 dB	+ 4 dB } à 100 Hz et 8 kHz - 8 dB }
DISTORSION HARMONIQUE	: 6% à $f = 1$ kHz au niveau 0 dB.
 Globale ENREG./LECT.	
RAPPORT SIGNAL/BRUIT	: 45 dB à $f = 1$ kHz mesure non pondérée.
DIAPHONIE	: 55 dB à $f = 1$ kHz.
FREQUENCE D'EFFACEMENT	: 55 kHz.
EFFICACITE DE L'EFFACEMENT	: 55 dB.

III – DEMONTAGE DE L'APPAREIL

A – ACCES AUX CIRCUITS IMPRIMES (Fig. 1)

- 1° - Dévisser et enlever les vis (1) et (3).
- 2° - Déconnecter le câble de l'antenne télescopique puis débrancher le connecteur d'alimentation.
- 3° - Déposer le coffret arrière (2).

B – DEPOSE DE LA PLATINE AMPLIFICATEUR/ENREGISTREMENT/LECTURE (Fig. 1)

- 1° - Effectuer les opérations du § A.
- 2° - Dévisser et enlever les vis (19) et (21).
- 3° - Déposer la platine (20).

Nota : Lors du remontage de la platine, placer le commutateur de fonction (18) dans son ressort à lame.

C – DEPOSE DE LA PLATINE HF/FI (Fig. 1 et 3)

- 1° - Effectuer les opérations du § A.
- 2° - Tirer les boutons de commandes (10), (12) et (14) puis le bouton de recherche des stations (8) (Fig. 1).
- 3° - Dévisser et enlever les vis (4), (6), (11) et (16) (Fig. 1).
- 4° - Soulever et basculer l'ensemble châssis et platine HF/FI.
- 5° - Dévisser et enlever la vis (3), déposer la poulie du condensateur variable (7) (Fig. 3).
- 6° - Dévisser et enlever les vis (5), (9), (13) et (17) puis la vis (15) du sélecteur de gammes (Fig. 1).
- 7° - Déposer la platine (9) (Fig. 1).

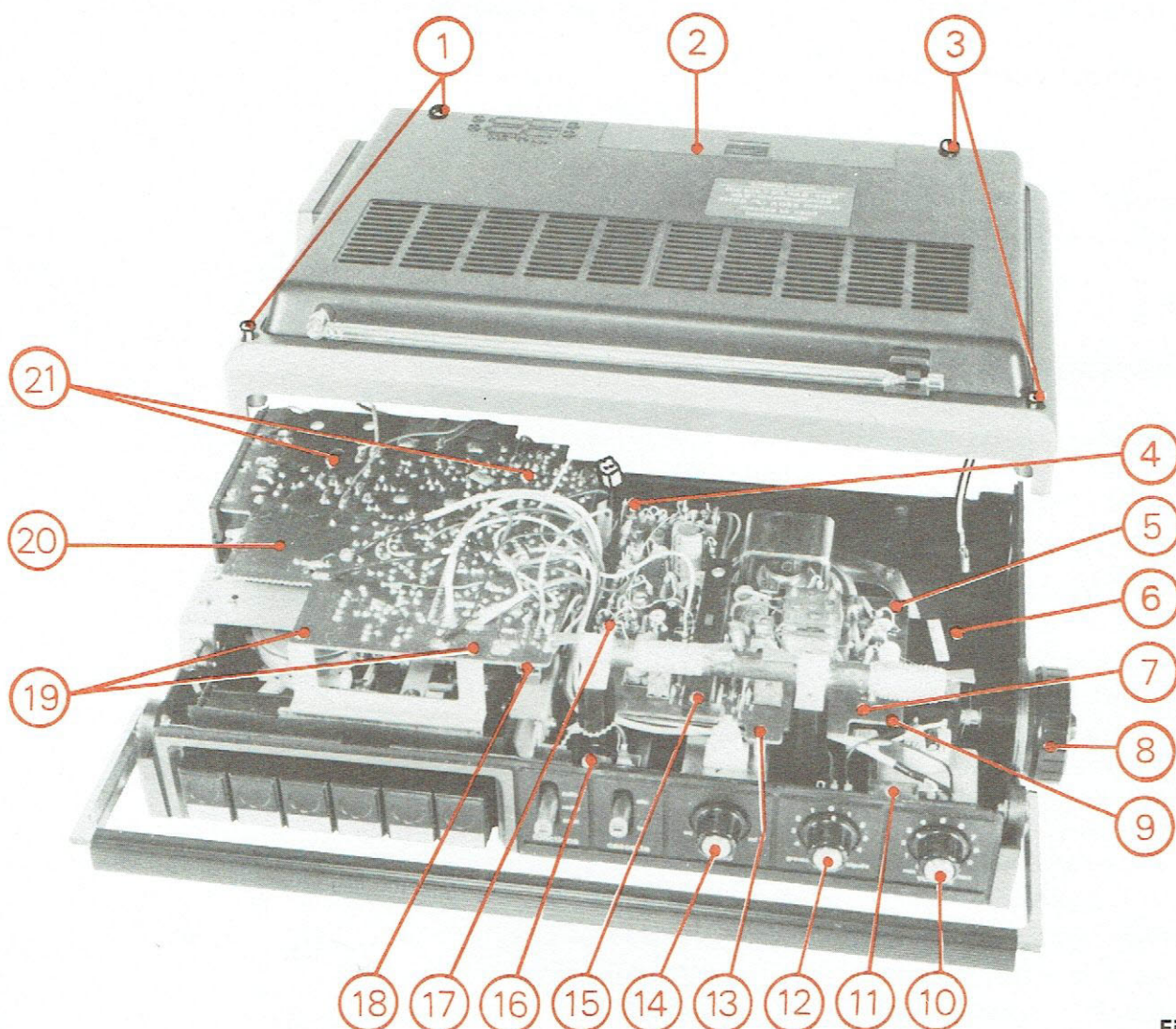


Fig. 1

D – DEPOSE DE LA PLATINE MECANIQUE ENREGISTREUR/LECTEUR (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations des § A et B.
- 2° - Dévisser et enlever les vis (1), (8), (10) et (13).
- 3° - Soulever et basculer pour déposer la platine (12).

E – DEPOSE DU MOTEUR (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations du § A puis les opérations 2° et 3° du § D.
- 2° - Dévisser et enlever les vis (9) à l'aide d'un tournevis en passant dans les trous prévus à cet effet dans le circuit imprimé.
- 3° - Retirer la courroie (6) puis déposer le moteur (7).

Nota : Lors du remontage du moteur, vérifier que la courroie (6) soit bien placée sur le volant (4).

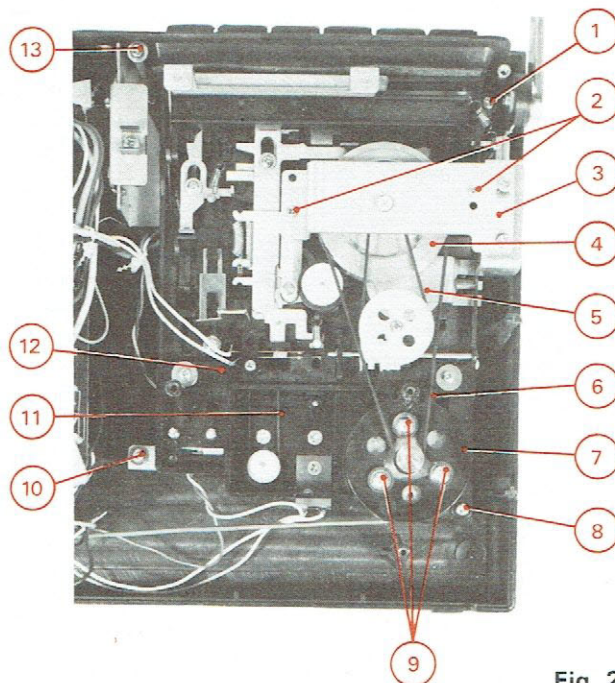


Fig. 2

F – REMPLACEMENT DES COURROIES D'ENTRAINEMENT (Fig. 2)

- 1° - Effectuer les opérations des § A et B.
- 2° - Dévisser et enlever les vis (2) du support (3).
- 3° - Remplacer les courroies (5) et (6).
- 4° - Effectuer les opérations 2° et 3° du § D pour remplacer la courroie compteur (11).

Nota : Lors du remontage du support (3), voir le réglage du jeu axial du volant § C, chapitre IV.

G – REMPLACEMENT DU CORDONNET D'ENTRAINEMENT (Fig. 3)

- 1° - Effectuer les opérations du § A puis les opérations 2° à 4° du § C.
- 2° - Tourner la poulie (7) du condensateur variable jusqu'en butée dans le sens de la flèche A.
- 3° - Prendre un cordonnet d'une longueur de 680 mm.
- 4° - Nouer les deux extrémités du cordonnet au ressort (8).
- 5° - Fixer l'extrémité libre du ressort dans le trou B de la poulie (7).
- 6° - Passer un brin du cordonnet dans l'encoche C de la poulie (7) puis effectuer un tour complet dans le sens de la flèche D.
- 7° - Passer sur le guide (9), sur les poulies (10) et (4), effectuer 3 tours sur l'axe (5) dans le sens de la flèche E, passer sur la poulie (6) puis terminer en passant dans l'encoche C de la poulie (7).
- 8° - Placer l'aiguille (2) comme indiqué sur la (Fig. 3) puis l'introduire dans le guide nylon (1).
- 9° - Sceller l'aiguille (2) sur le cordonnet à l'aide d'une goutte de vernis.

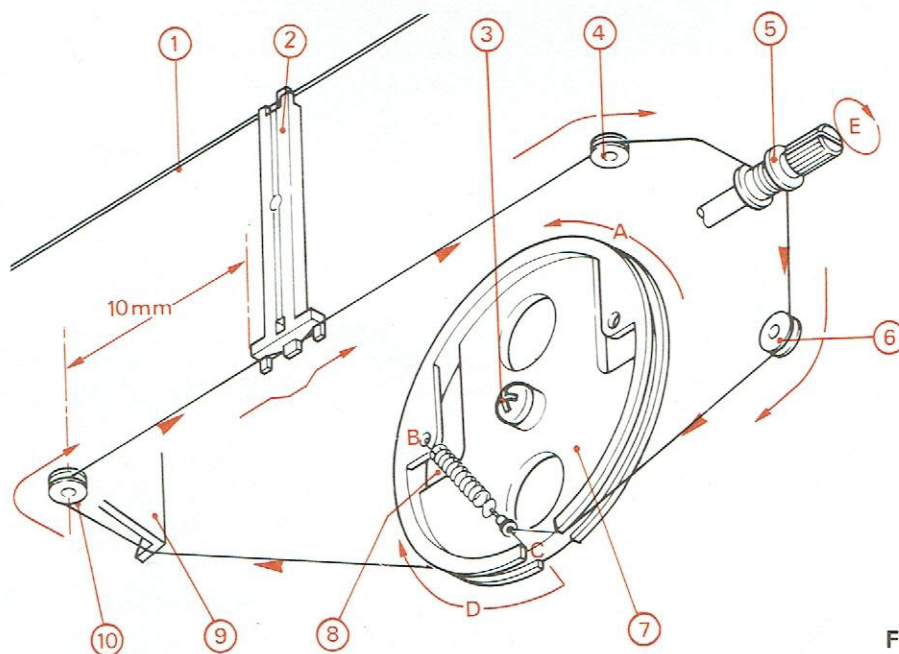


Fig. 3

H – DEPOSE DU VOLET PORTE-CASSETTES (Fig. 4)

- 1° - Introduire la lame d'un tournevis en **A** puis en **B**, exercer une pression dans le sens des flèches **C** et **D**.
- 2° - Basculer le volet porte-cassettes jusqu'en butée dans le sens de la flèche **E**.
- 3° - Introduire la lame d'un tournevis en **F** puis exercer une pression dans le sens de la flèche **C**.
- 4° - Déposer le volet porte-cassettes.

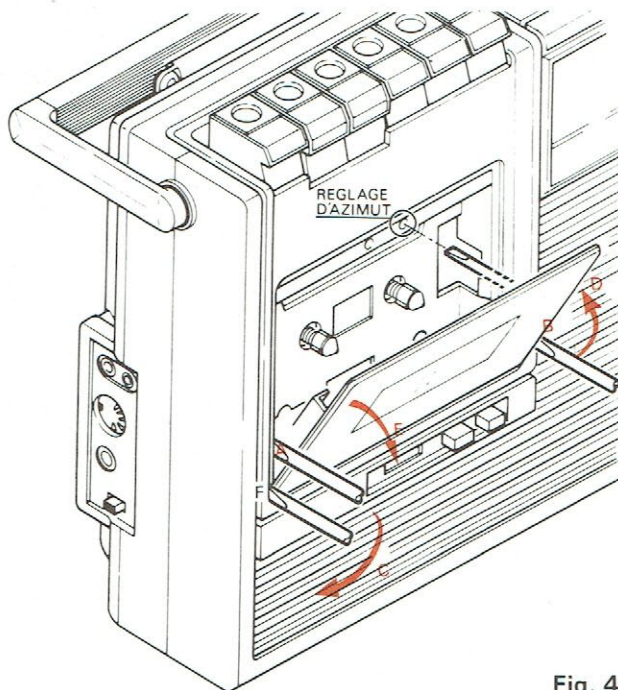


Fig. 4

I – DEMONTAGE DES PORTE-BOBINES (Fig. 5)

- 1° - Effectuer les opérations du § A puis les opérations 2° et 3° du § D.
- 2° - Tirer l'embout plastique (10).
- 3° - Dégager le ressort à lame (18), déposer l'ensemble porte-bobine droit (13).
- 4° - Dégager la courroie (12) du compteur, déposer l'ensemble porte-bobine gauche (11).

Nota : Lors du remontage du porte-bobine gauche, vérifier que la courroie (12) soit bien placée sur la poulie du compteur.

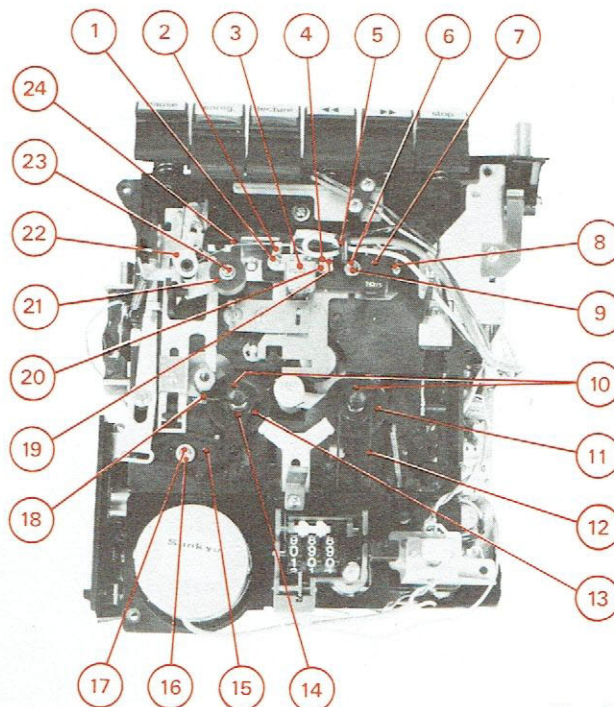


Fig. 5

J – DEPOSE DE L'ENSEMBLE A FRICTION (Fig. 5)

- 1° - Effectuer les opérations du § A puis les opérations 2° et 3° du § D.
- 2° - Dévisser et enlever la vis (17) et la rondelle (16) du coulisseau plastique (15).
- 3° - Dégager la fourchette (14) puis déposer le coulisseau plastique (15) d'arrêt automatique.

Nota : Lors du remontage du porte-bobine droit, vérifier que la fourchette (14) soit bien mise sur l'axe du coulisseau.

K – DEPOSE DES TETES ENREG./LECT. ET D'EFFACEMENT (Fig. 5)

- 1° - Effectuer les opérations du § A puis les opérations 2° et 3° du § D.
- 2° - Dessouder les connexions.
- 3° - Dévisser et enlever les vis (1) et (4), enlever la cosse (2), déposer la tête d'enregistrement-lecture (3) puis la rondelle (19) et le ressort (20).
- 4° - Dévisser et enlever les vis (6) et (8), les rondelles (9) et la patte de maintien du câblage (5) puis déposer la tête d'effacement (7).

Nota : Lors du remplacement de la tête d'enreg./lect. effectuer le réglage d'azimut du chapitre VIII § A.

L – DEMONTAGE DE L'ENSEMBLE GALET PRESSEUR (Fig. 5)

- 1° - Effectuer les opérations du § A puis les opérations 2° et 3° du § D.
- 2° - Décrocher le ressort (24).
- 3° - Enlever le support (22) de son axe.
- 4° - Enlever l'anneau d'arrêt (23).
- 5° - Déposer le galet presseur (21).

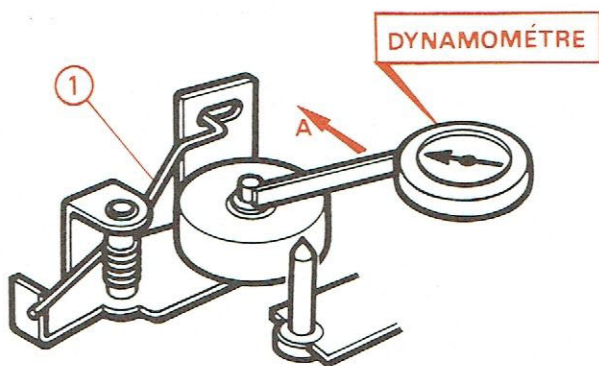
IV – CONTROLES ET REGLAGES MECANIQUES

A – CONTROLE DE LA FORCE D'APPUI DU GALET PRESSEUR (Fig. 6)

- Appareil non alimenté.
- Exercer, à l'aide d'un dynamomètre, une force sur l'axe du galet presseur dans le sens de la flèche **A** jusqu'au décolllement de celui-ci.
- Cette force doit être comprise entre :

$$200 \text{ g} < F < 300 \text{ g}$$

- Si la valeur de la force mesurée est en dehors des tolérances, agir sur le ressort (1) ou le remplacer.



$$200 \text{ g} < F < 300 \text{ g}$$

Fig. 6

B – CONTROLE DES COUPLES D'ENTRAINEMENT

- Introduire une cassette dynamométrique puis mesurer les couples suivants :

- En « LECTURE » $40 \text{ g/cm} < \mathcal{M} < 60 \text{ g/cm}$

- En « ◀◀ » $60 \text{ g/cm} < \mathcal{M} < 130 \text{ g/cm}$

- En « ▶▶ » $60 \text{ g/cm} < \mathcal{M} < 130 \text{ g/cm}$

- Si les couples mesurés sont en dehors des tolérances, nettoyer à l'aide d'un coton tige imbibé d'alcool les courroies et poulies d'entraînement.

C – REGLAGE DU JEU AXIAL DU VOLANT (Fig. 7)

- Supprimer le jeu axial du volant (2) à l'aide de la vis (1) puis effectuer une rotation inverse comprise entre un quart et un demi tour.
- Sceller la vis (1), après réglage, à l'aide d'une goutte de vernis.

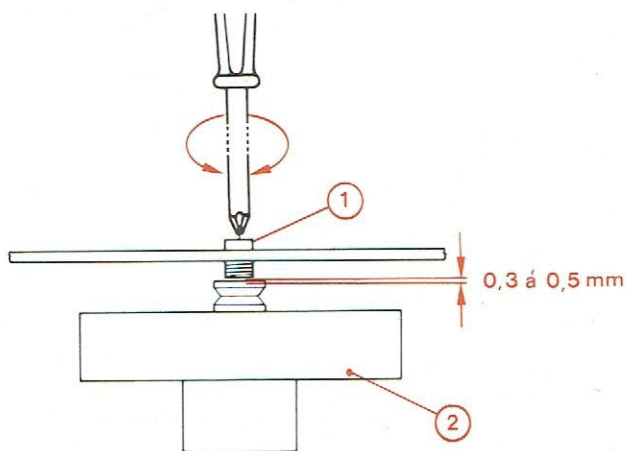


Fig. 7

D – REGLAGE DE LA POULIE MOTEUR (Fig. 8)

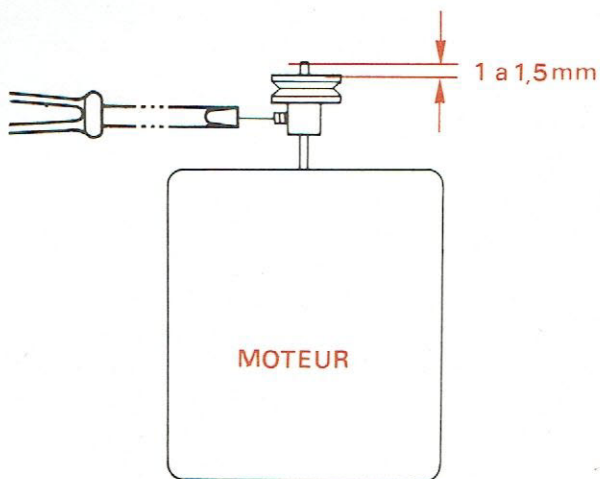


Fig. 8

V – TABLEAU D'ALIGNEMENT

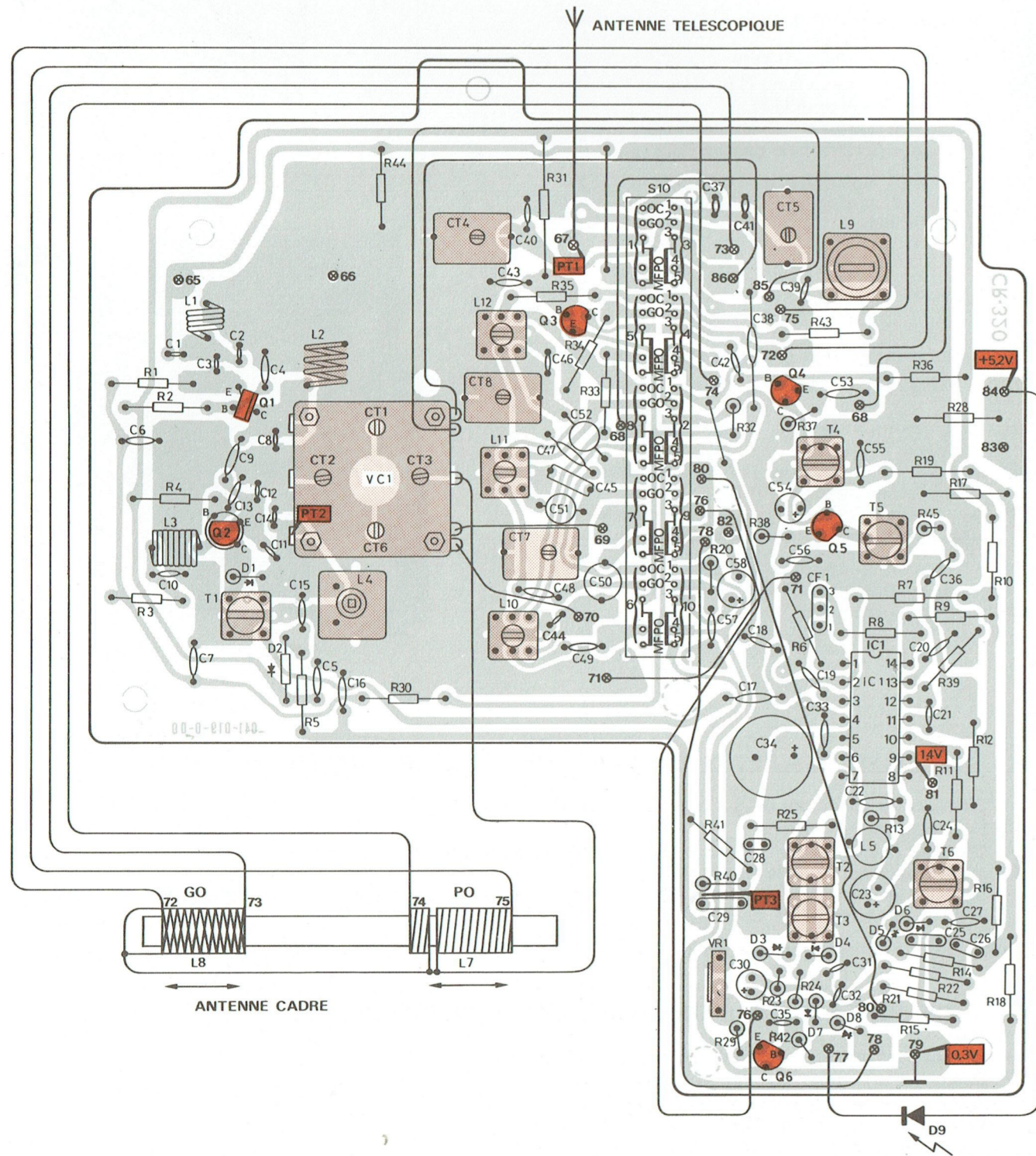
VI

PARTIE A REGLER	APPAREILS ET ACCESSOIRES UTILISES	POINT D'INJECTION	POINT DE LECTURE	CONDITIONS DE REGLAGE	FREQUENCES DE REGLAGE	POINTS DE REGLAGE	RESULTATS A OBTENIR
FI-MA	Géné. HF-MA modulé à 30% Voltmètre \approx Boucle rayonnante (1)	Ant. cadre	Prise Aux. / 1 k Ω pôles 2 - 5	PO en service Aiguille en bas de gamme	\approx 455 kHz (2)	T4 T5 T6	Régler pour le maximum de tension à la prise Aux.
Osc. PO	Géné. HF-MA modulé à 30% Voltmètre \approx Boucle rayonnante (1)	Ant. cadre	Prise Aux. / 1 k Ω pôles 2 - 5	PO en service Aiguille en bas de gamme	515 kHz	L10 (3)	Régler pour le maximum de tension à la prise Aux.
Acc. PO				Aiguille en haut de gamme	1 650 kHz	CT6 (3)	
				PO en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	600 kHz 1 500 kHz	L7 CT3	
Osc. GO	Géné. HF-MA modulé à 30% Voltmètre \approx Boucle rayonnante (1)	Ant. cadre	Prise Aux. / 1 k Ω pôles 2 - 5	GO en service Aiguille en bas de gamme	145 kHz	L11 (3)	Régler pour le maximum de tension à la prise Aux.
Acc. GO				Aiguille en haut de gamme	310 kHz	CT7 (3)	
				GO en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	150 kHz 300 kHz	L8 CT4	
Osc. OC	Géné. HF-MA modulé à 30% Voltmètre \approx niveau 30 μ V	TP1 / Masse (antenne télescopique)	Prise Aux. / 1 k Ω pôles 2 - 5	OC en service Aiguille en bas de gamme	5,8 MHz	L12 (3)	Régler pour le maximum de tension à la prise Aux.
Acc. OC				Aiguille en haut de gamme	18,5 MHz	CT8 (3)	
				OC en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	7 MHz 16 MHz	L9 CT5	
FI-MF	Wobuloscope niveau 10 mV	TP2 / Masse	TP3 / Masse	MF en service Déconnecter le condensateur C30 dérégler T3	\approx 10,7 MHz (2)	T1 T2	Régler pour obtenir une courbe en cloche d'amplitude max. et centrée sur 10,7 MHz
Discri.				MF en service Reconnecter le condensateur C30		T3	Régler pour obtenir une courbe en S centrée sur 10,7 MHz
Osc. MF	Géné. HF-MF modulé à 30% ($\Delta F / 22,5$ kHz) Voltmètre \approx niveau 10 μ V	TP1 / Masse (antenne télescopique)	Prise Aux. / 1 k Ω pôles 2 - 5	MF en service Aiguille en bas de gamme	87 MHz	L4 (4) (3)	Régler pour le maximum de tension à la prise Aux.
Acc. MF				Aiguille en haut de gamme	105 MHz	CT2 (4)	
				MF en service Rechercher Acc. Rechercher Acc.	91 MHz 103 MHz	L2 (3) CT1	

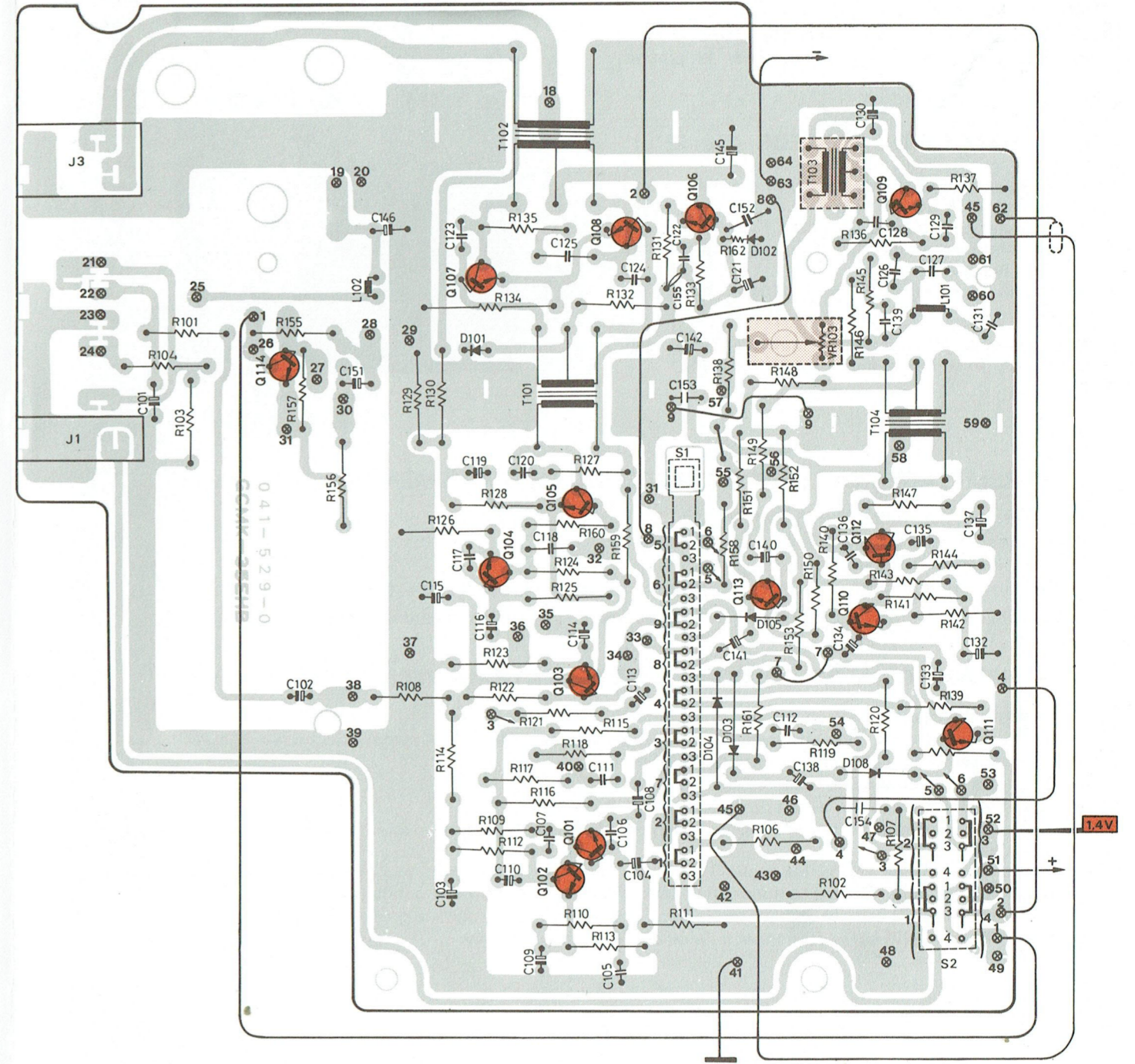
- Nota :**
- (1) La boucle rayonnante peut être constituée par quelques spires de fil isolé disposées près du cadre d'antenne et branchées aux bornes du générateur.
 - (2) Retoucher la fréquence du générateur pour l'accorder sur celle du filtre céramique.
 - (3) Parfaire ces réglages.
 - (4) Le réglage de ces éléments s'effectue en écartant ou en resserrant les spires.

VI - CIRCUITS IMPRIMES : IMPLANTATION DES ELEMENTS

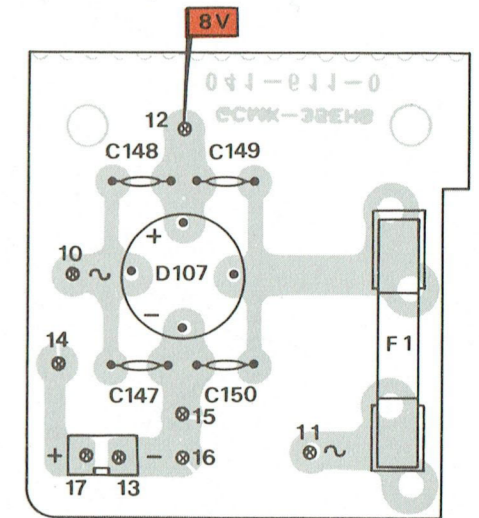
PLATINE HF/FI (côté éléments)



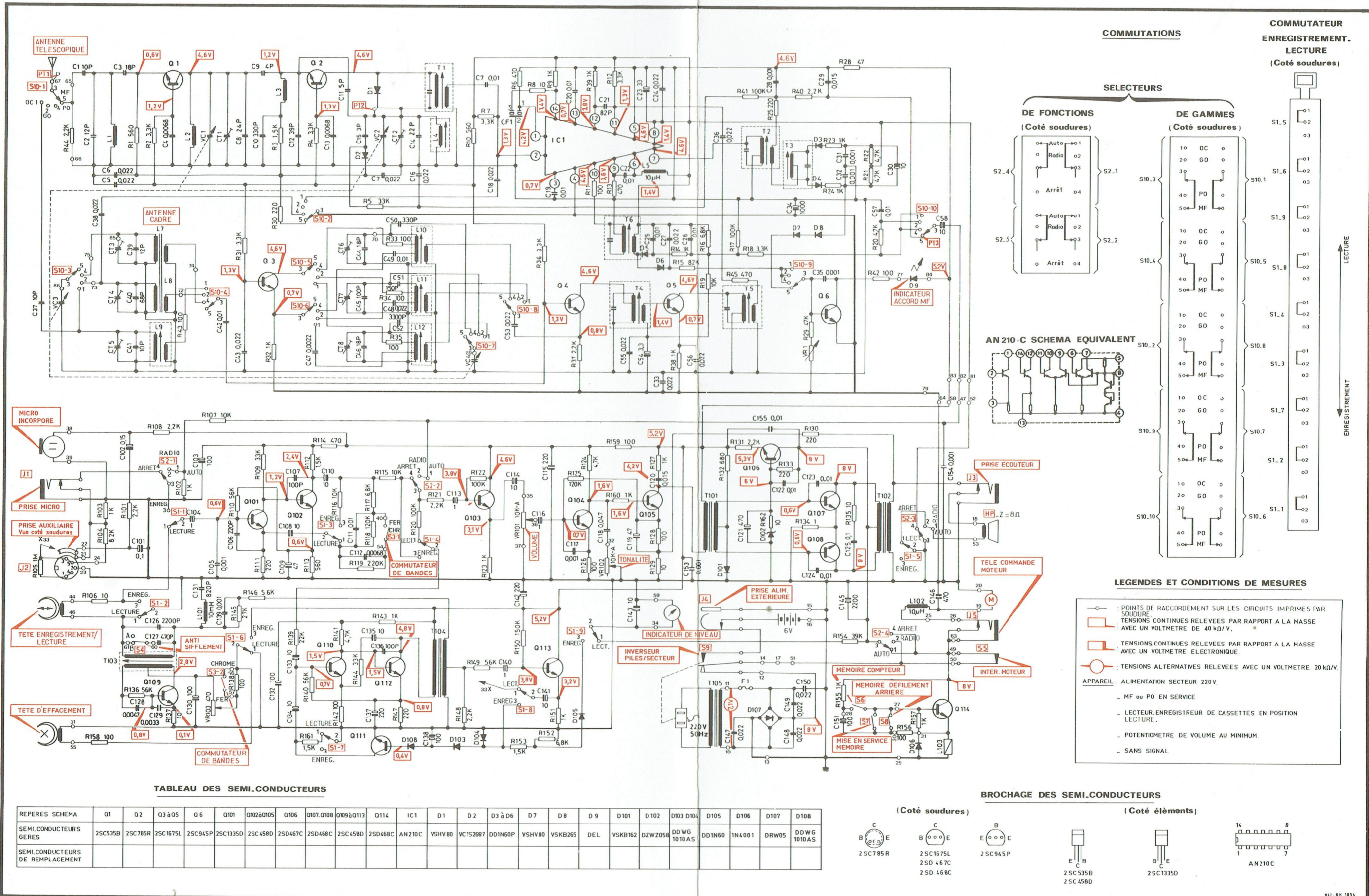
PLATINE AMPLIFICATEUR/ENREGISTREMENT/LECTURE (côté cuivre)



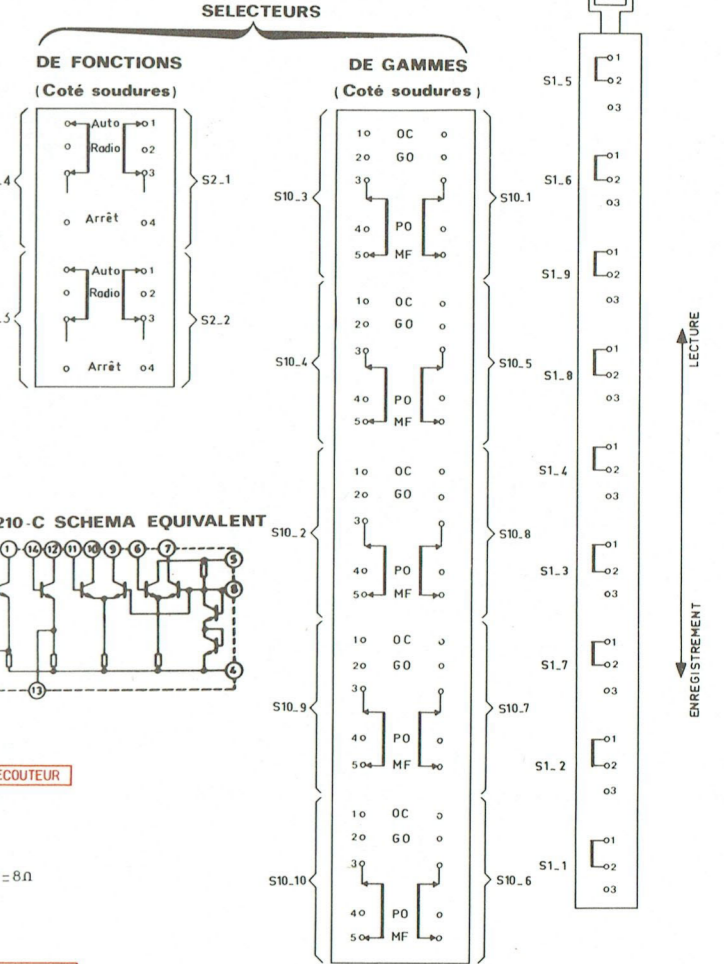
PLATINE ALIMENTATION (côté éléments)



VII - SCHEMA DE PRINCIPE



COMMUTATIONS
COMMUTEUR ENREGISTREMENT - LECTURE
 (Coté soudures)



LEGENDES ET CONDITIONS DE MESURES

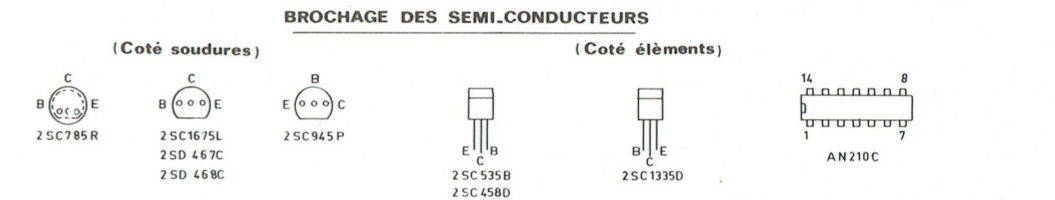
- : POINTS DE RACCORDEMENT SUR LES CIRCUITS IMPRIMES PAR SOUDURE.
- : TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE AVEC UN VOLTMETRE DE 40 kΩ/V.
- ▭ : TENSIONS CONTINUES RELEVÉES PAR RAPPORT A LA MASSE AVEC UN VOLTMETRE ELECTRONIQUE.
- ⊙ : TENSIONS ALTERNATIVES RELEVÉES AVEC UN VOLTMETRE 20 kΩ/V.

APPAREIL ALIMENTATION SECTEUR 220V.

- MF ou PO EN SERVICE
- LECTEUR ENREGISTREUR DE CASSETTES EN POSITION LECTURE.
- POTENTIOMETRE DE VOLUME AU MINIMUM
- SANS SIGNAL

TABEAU DES SEMI.CONDUCTEURS

REPÈRES SCHEMA	Q1	Q2	Q3 à Q5	Q6	Q101	Q102 à Q105	Q106	Q107, Q108	Q109 à Q113	Q114	IC1	D1	D2	D3 à D6	D7	D8	D9	D101	D102	D103 D104	D105	D106	D107	D108
SEMI.CONDUCTEURS GERES	2SC535B	2SC785R	2SC1675L	2SC945P	2SC13350	2SC458D	2SD467C	2SD468C	2SC458D	2SD468C	AN210C	VSHV80	VC152687	DD1N60P	VSHV80	VSKB265	DEL	VSKB162	DZW2058	DDWG 1010AS	DD1N60	1N4001	DRW05	DDWG 1010AS
SEMI.CONDUCTEURS DE REMPLACEMENT																								



VIII – CONTROLES ET REGLAGES ELECTRIQUES

A – REGLAGE D'AZIMUT DE LA TETE ENREG./LECT. (Fig. 9)

Conditions de réglage

- Effectuer les opérations du § H du chapitre III.
- Touche « **LECTURE** » enfoncée.

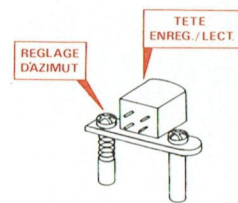


Fig. 9

Réglage

- Régler VR 103 afin d'obtenir une tension $V_s = 7 \text{ mV}$ ce qui correspond à un courant de prémagnétisation de :

$$I_{pr} = 700 \mu\text{A}$$

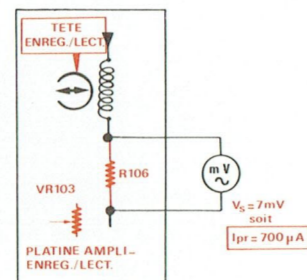


Fig. 11

B – REGLAGE DE LA FREQUENCE DE PREMAGNETISATION (Fig. 10)

Conditions de réglage

- Touches « **LECTURE** » et « **ENREG** » enfoncées.
- Commutateur anti-sifflement sur « **A** ».

Réglage

Régler T 103 afin d'obtenir sur l'écran de l'oscilloscope un signal d'une période $T \approx 180 \mu\text{s}$ ce qui correspond à une fréquence de prémagnétisation de :

$$f \approx 55 \text{ kHz}$$

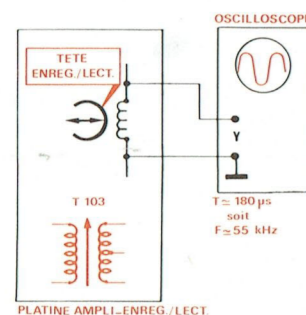


Fig. 10

C – REGLAGE DU COURANT DE PREMAGNETISATION (Fig. 11)

Conditions de réglage

- Millivoltmètre ~ branché aux bornes de R 106.
- Position des commandes :
 - Touches « **LECTURE** » et « **ENREG** » enfoncées.
 - Sélecteur de bandes sur « **FER** ».
 - Sélecteur de fonctions sur « **ARRET** ».

D – CONTROLE DES SENSIBILITES EN ENREG./LECT. (Fig. 12)

Conditions de mesure

- Introduire une cassette à oxyde de fer.
- Position des commandes :
 - Touches « **LECTURE** » et « **ENREG** » enfoncées.
 - Sélecteur de bandes sur « **FER** ».
 - Sélecteur de fonctions sur « **ARRET** ».

Mesure

- Ajuster le niveau du générateur B.F. afin de placer l'aiguille de l'indicateur de niveau en regard du repère 0 dB. Les tensions appliquées doivent être :

$$\text{Sur prise « AUX » pôles 1 - 4 et 2} \quad V_e \approx 3 \text{ mV}$$

$$\text{Sur prise « A »} \quad V_e \approx 0,3 \text{ mV}$$

- Effectuer un enregistrement puis lire celui-ci.
- La tension mesurée aux bornes de $R = 1 \text{ k}\Omega$ doit être :

$$V_s \approx 50 \text{ mV}$$

Nota : Les résultats des mesures après enregistrement puis lecture dépendent de la qualité de la cassette utilisée. Suivant le type de cassette, les résultats peuvent varier de 6 dB environ par rapport à ceux indiqués ci-dessus.

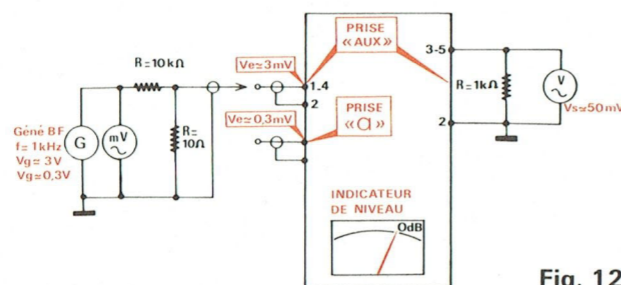


Fig. 12

IX – LISTES DES PIECES DETACHEES

A – PIECES DE L'ENREGISTREUR-LECTEUR (Planche A)

REPERE	DESIGNATION	CODE	REPERE	DESIGNATION	CODE
1	MOTEUR	423 TX 0042	64	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU 66)	136 TX 0822
2	COMPTEUR	512 TX 0128	65	TETE ENREGISTREMENT/LECTURE	908 TX 0067
3	TOUCHE PLASTIQUE (MEMOIRE)	166 TX 0285	66	COULISSEAU PLASTIQUE (FREIN PORTE-BOBINES)	101 TX 1763
4	POULIE LAITON (MOTEUR)	101 TX 1735	67	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 68)	136 TX 0818
5	ENTRETOISE METALLIQUE (MOTEUR)	101 TX 0582	68	LEVIER PLASTIQUE (EJECTION CASSETTE)	101 TX 1765
6	AMORTISSEUR CAOUTCHOUC (MOTEUR)	101 TX 0581	69	INTERRUPTEUR A LAMES	101 TX 1766
7	RESSORT A LAME (BÛTEE CASSETTE)	136 TX 0815	70	PORTE-BOBINE GAUCHE	101 TX 1767
8	CHASSIS PLASTIQUE	614 TX 0471	71	EMBOUT PLASTIQUE (PORTE-BOBINE 70 ET 73)	161 TX 1768
9	CONTACTEUR (MEMOIRE)	101 TX 1736	72	COURROIE CAOUTCHOUC	101 TX 1769
10	COULISSEAU PLASTIQUE (ARRET AUTOMATIQUE)	101 TX 1737	73	PORTE-BOBINE DROIT	101 TX 1770
11	COULISSEAU PLASTIQUE (COMMANDE COULISSEAU 42)	101 TX 1738	74	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU ARRET AUTOMATIQUE)	136 TX 0818
12	LEVIER PLASTIQUE (SECURITE ENREGISTREMENT)	101 TX 1739	75	CROCHET METALLIQUE (MAINTIEN BLOCAGE TOUCHE PAUSE)	101 TX 1771
13	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 12)	136 TX 0816	76	RESSORT EPINGLE (RAPPEL CROCHET 75)	136 TX 0830
14	POULIE PLASTIQUE (LECTURE)	101 TX 1740	77	COULISSEAU METALLIQUE (SUPPORT RESSORT 78)	101 TX 1772
15	SUPPORT METALLIQUE (POULIE 14)	101 TX 1741	78	RESSORT A LAME (ARRET AUTOMATIQUE)	136 TX 0831
16	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL SUPPORT 15)	136 TX 0817	79	GALET PRESSEUR CAOUTCHOUC	101 TX 0604
17	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL SUPPORT 15)	136 TX 0818	80	SUPPORT METALLIQUE (GALET 79)	101 TX 1773
18	ENGRENAGE PLASTIQUE (ENTRAINEMENT POULIE 25)	101 TX 1742	81	RESSORT A EPINGLE (PRESSION GALET 79)	136 TX 0832
19	COURROIE CAOUTCHOUC	101 TX 1743	82	TOUCHE PLASTIQUE (COMPTEUR)	166 TX 0292
20	DIODE 1N4001	273 TX 0025			
21	ELECTRO-AIMANT	101 TX 1744			
22	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL NOYAU ELECTRO-AIMANT 21)	136 TX 0819			
23	VOLANT	101 TX 1745			
24	VIS NYLON (VOLANT 23)	147 TX 0068			
25	POULIE PLASTIQUE (ARRET AUTOMATIQUE)	101 TX 1746			
26	COURROIE CAOUTCHOUC	101 TX 1747			
27	INTERRUPTEUR A LAMES	101 TX 1748			
28	ENSEMBLE POULIES INTERMEDIAIRES (AVANCE RAPIDE)	101 TX 1749			
29	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL ENSEMBLE POULIES 28)	136 TX 0820			
30	RESSORT A BOUDIN (PRESSION PLATINE MOBILE 60)	136 TX 0821			
31	POULIE PLASTIQUE (RETOUR RAPIDE)	101 TX 1750			
32	SUPPORT PLASTIQUE (POULIE 31)	101 TX 1751			
33	LEVIER PLASTIQUE (REMONTEE PLATINE MOBILE MOMENTANEE)	101 TX 1752			
34	LEVIER PLASTIQUE (DEBLOCAGE TOUCHES ARRET AUTOMATIQUE)	101 TX 1753			
35	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU STOP/EJECT)	136 TX 0822			
36	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL COULISSEAU COMMANDE INTERRUPTEUR 27)	136 TX 0818			
37	RESSORT A LAME (COMMANDE COMMUTATEUR ENREGISTREMENT/LECTURE)	136 TX 0823			
38	LEVIER PLASTIQUE (ARRET AUTOMATIQUE)	101 TX 1754			
39	RESSORT A BOUDIN (PRESSION LEVIERS 40 ET 41)	136 TX 0822			
40	LEVIER PLASTIQUE (ARRET AUTOMATIQUE)	101 TX 1755			
41	LEVIER PLASTIQUE (ARRET AUTOMATIQUE)	101 TX 1756			
42	COULISSEAU PLASTIQUE (SUPPORT RESSORT 37)	101 TX 1757			
43	LEVIER PLASTIQUE (DEBLOCAGE TOUCHES)	101 TX 1758			
44	TOUCHE PLASTIQUE (PAUSE)	166 TX 0286			
45	TOUCHE PLASTIQUE (ENREGISTREMENT)	166 TX 0287			
46	TOUCHE PLASTIQUE (LECTURE)	166 TX 0288			
47	RESSORT A EPINGLE (RAPPEL LEVIER 43)	136 TX 0824			
48	TOUCHE PLASTIQUE (AVANCE RAPIDE)	166 TX 0289			
49	TOUCHE PLASTIQUE (RETOUR RAPIDE)	166 TX 0290			
50	TOUCHE PLASTIQUE (STOP/EJECT)	166 TX 0291			
51	COULISSEAU DE TOUCHE	101 TX 1759			
52	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHE 46)	136 TX 0825			
53	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHES 44-45-48-49-50)	136 TX 0826			
54	RESSORT A LAME (COMMANDE COMMUTATEUR SELECTEUR DE FONCTIONS)	136 TX 0827			
55	SUPPORT METALLIQUE (LEVIER 56)	101 TX 1760			
56	LEVIER PLASTIQUE (COMMANDE COMMUTATEUR SELECTEUR DE FONCTIONS)	101 TX 1761			
57	RESSORT A LAME (LEVIER 56)	136 TX 0828			
58	BILLE ACIER Ø 2,5mm	101 TX 0589			
59	RESSORT A LAME (MAINTIEN BILLE 58)	136 TX 0833			
60	PLATINE MOBILE	101 TX 1762			
61	SUPPORT PLASTIQUE (TETES 63 ET 65)	101 TX 1764			
62	RESSORT A BOUDIN (REGLAGE AZIMUT TETE 65)	136 TX 0829			
63	TETE D'EFFACEMENT	908 TX 0066			

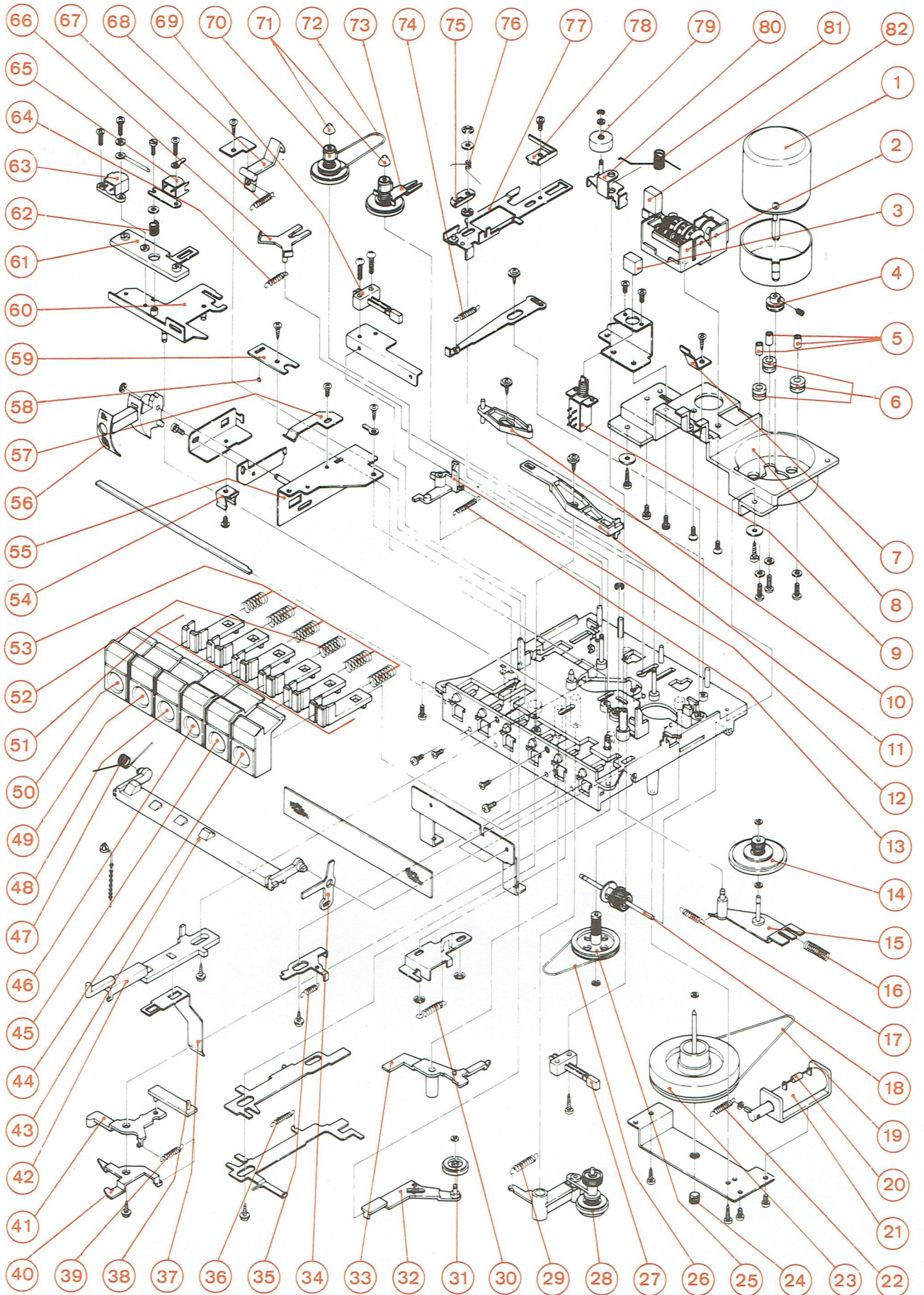


PLANCHE A

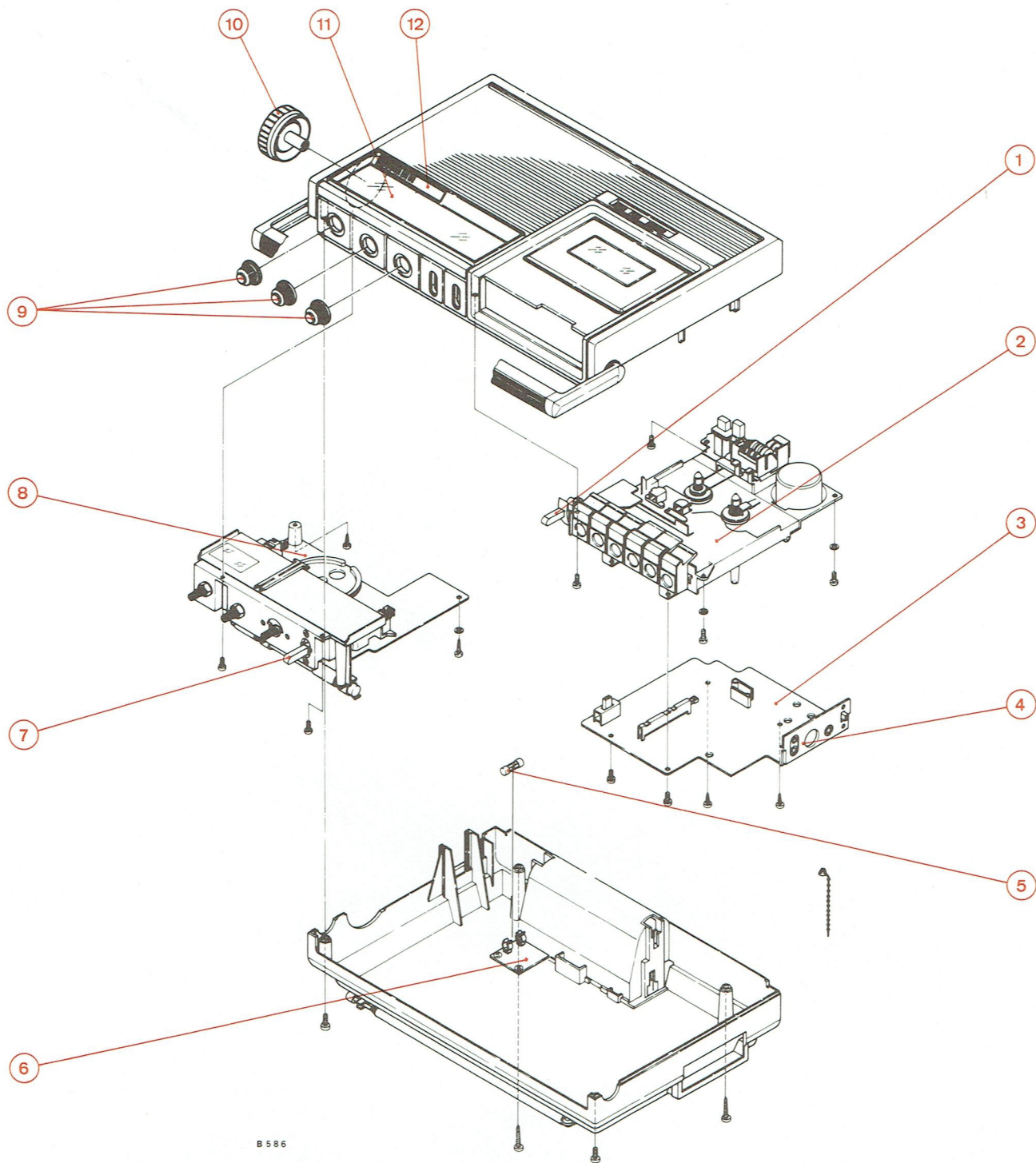


PLANCHE B

B — PIÈCES DE CHASSIS ET DE PRESENTATION

1 — Planche B

REPÈRE	DESIGNATION	CODE
1	TOUCHE CHROMÉE (SELECTEUR DE FONCTIONS)	166 TX 0282
2	PLATINE MAGNETOPHONE COMPLETE	928 TX 0020
3	PLATINE AMPLIFICATEUR/ENREGISTREMENT/LECTURE EQUIPEE	196 TX 0282
4	SUPPORT DE PRISES EQUIPEE	101 TX 1693
5	FUSIBLE VERRE 1A	290 TX 0006
6	PLATINE ALIMENTATION EQUIPEE	196 TX 0283
7	TOUCHE CHROMÉE (SELECTEUR DE BANDES)	166 TX 0282
8	PLATINE HF/FI EQUIPEE	196 TX 0284
9	BOUTON PLASTIQUE (RADIO-TONALITE-VOLUME)	166 TX 0283
10	BOUTON PLASTIQUE (STATIONS)	166 TX 0284
11	GLACE CADRAN	614 TX 0456
12	ENJOLIVEUR DU MICROPHONE	152 TX 0642

2 — Planche C

REPÈRE	DESIGNATION	CODE
1	CONNECTEUR MALE 2 BROCHES	101 TX 1696
2	PLATINE ALIMENTATION EQUIPEE	196 TX 0283
3	CONTACT PILES POSITIF	101 TX 1697
4	COFFRET ARRIERE	614 TX 0467
5	CONTACT PILES POSITIF	101 TX 1697
6	COUVERCLE DU BAC A PILES	101 TX 1698
7	CONTACT PILES NEGATIF	101 TX 1699
8	PLAQUE SIGNALITIQUE	101 TX 1700
9	ANTENNE TELESCOPIQUE	925 TX 0031
10	ATTACHE PLASTIQUE (ANTENNE 9)	101 TX 1701
11	CONTACT PILES NEGATIF	101 TX 1699
12	PRISE ALIMENTATION (SECTEUR)	101 TX 1702
13	CAPOT PLASTIQUE (PRISE 12)	101 TX 1703
14	PRISE ALIMENTATION (6V EXTERIEURE)	101 TX 1704
15	TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION	433 TX 0038
16	SUPPORT FUSIBLE	101 TX 1705

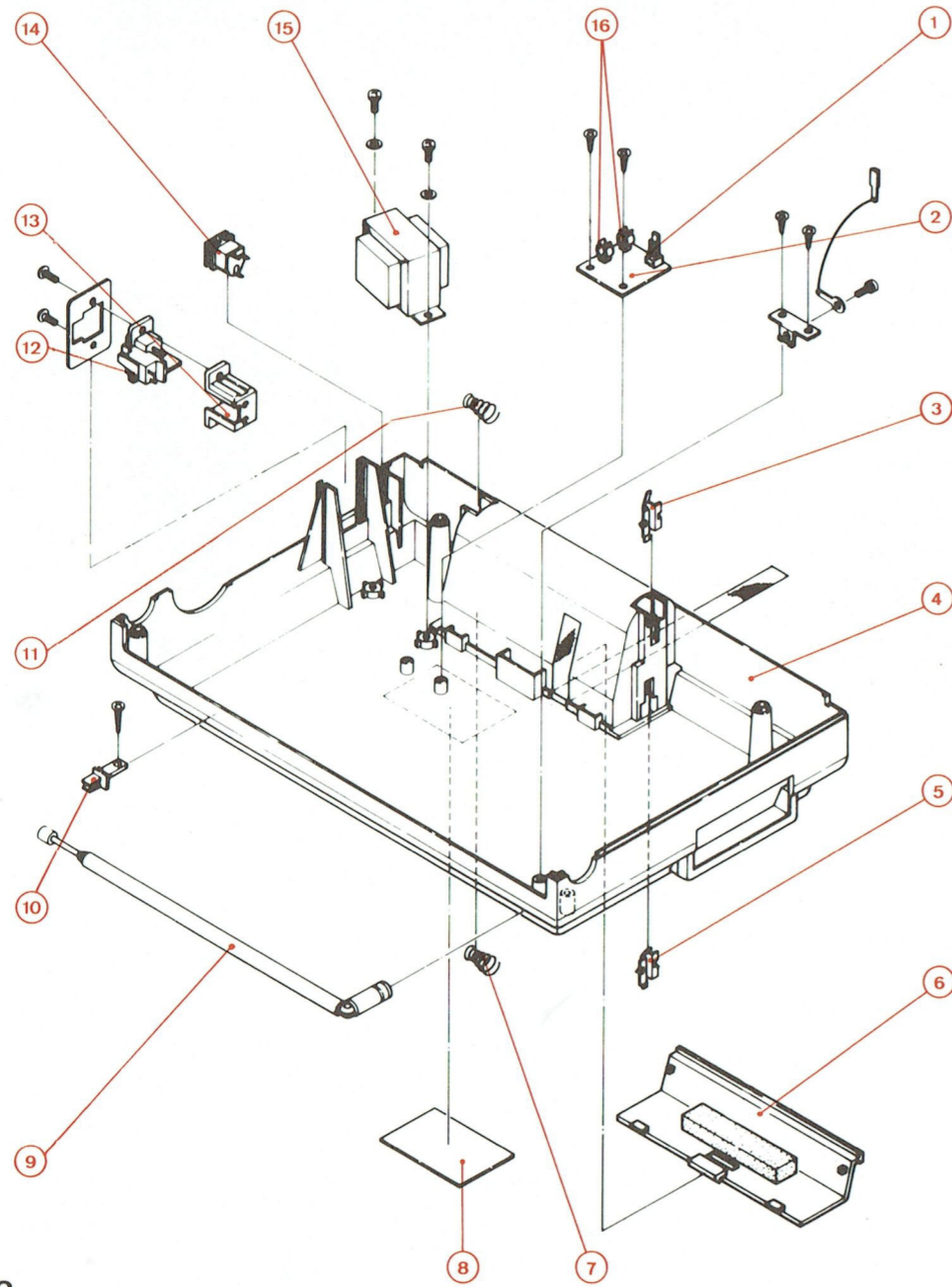


PLANCHE C

3 — Planche D

REPÈRE	DESIGNATION	CODE
1	POTENTIOMETRE 10kΩ A (VOLUME-TONALITE)	207 TX 0333
2	CAME (COMMANDE COMMUTEUR PO-GO-OC-MF)	101 TX 1706
3	AXE METALLIQUE (CAME 2)	101 TX 1707
4	SUPPORT PLASTIQUE (GUIDE 12)	101 TX 1708
5	BILLE ACIER	101 TX 1709
6	RESSORT A LAME (MAINTIEN BILLE 5)	136 TX 0814
7	INVERSEUR (SELECTEUR DE BANDES)	101 TX 1710
8	AXE METALLIQUE (POULIE 9)	101 TX 1711
9	POULIE PLASTIQUE (FICELLE)	101 TX 0564
10	RESSORT A BOUDIN (TENSION FICELLE)	136 TX 0550
11	POULIE PLASTIQUE (DEMUTLIPLICATION DU CONDENSATEUR VARIABLE)	101 TX 1713
12	GUIDE PLASTIQUE (COMMANDE COMMUTEUR PO-GO-OC-MF)	101 TX 1714

REPÈRE	DESIGNATION	CODE
13	ENTRETOISE METALLIQUE (FIXATION GUIDE 12)	101 TX 1715
14	SUPPORT PLASTIQUE (CADRE 15)	101 TX 1716
15	CADRE EQUIPEE	614 TX 0468
16	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10μF 16V	240 TX 0164
17	INDICATEUR DE NIVEAU	908 TX 0065
18	CHASSIS PLASTIQUE	614 TX 0469
19	AXE METALLIQUE (BOUTON 10 PLANCHE A)	101 TX 1717
20	POULIE PLASTIQUE (FICELLE)	101 TX 0564
21	AXE METALLIQUE (POULIE 20)	101 TX 1711
22	POULIE PLASTIQUE (FICELLE)	101 TX 1718
23	CADRAN STATIONS DECORE	614 TX 0470
24	AIGUILLE EQUIPEE	101 TX 1719

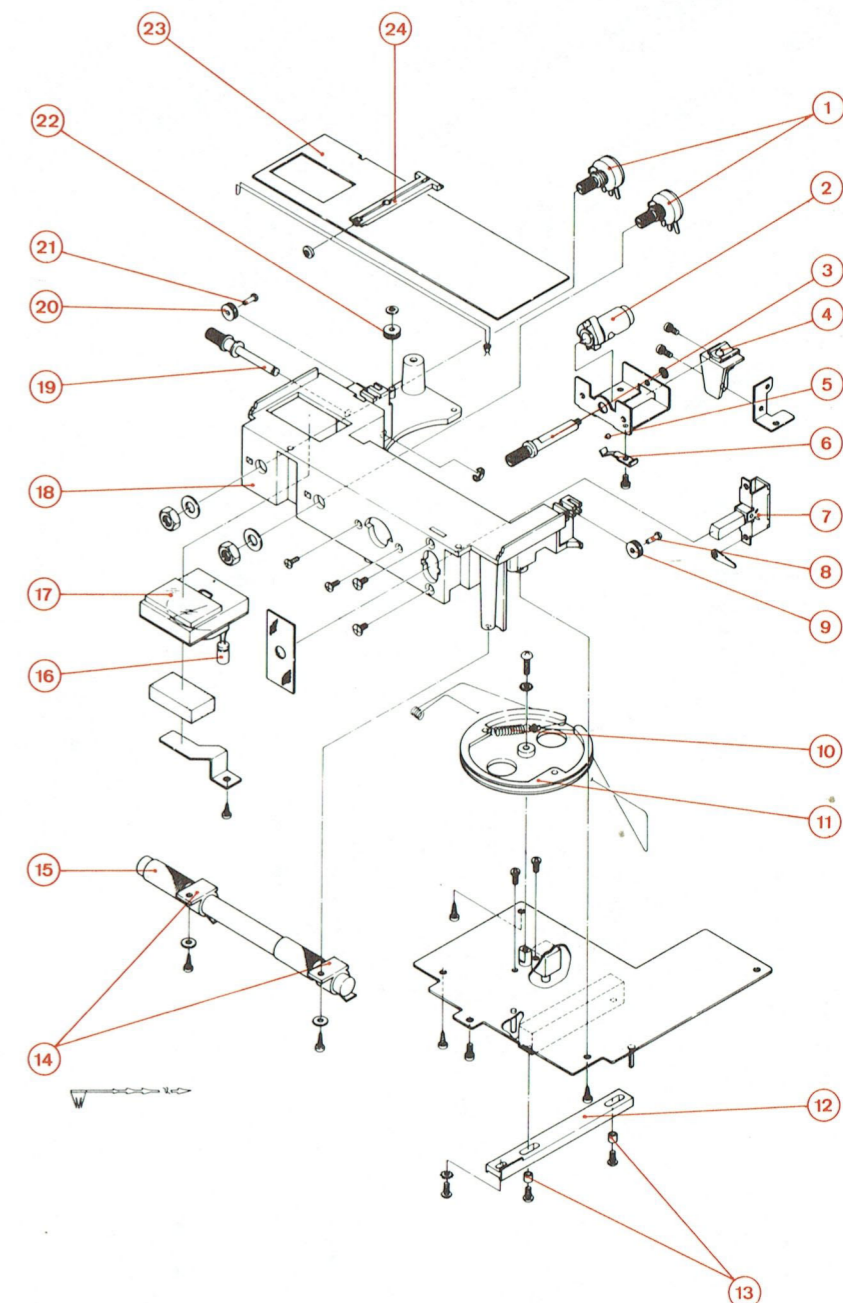
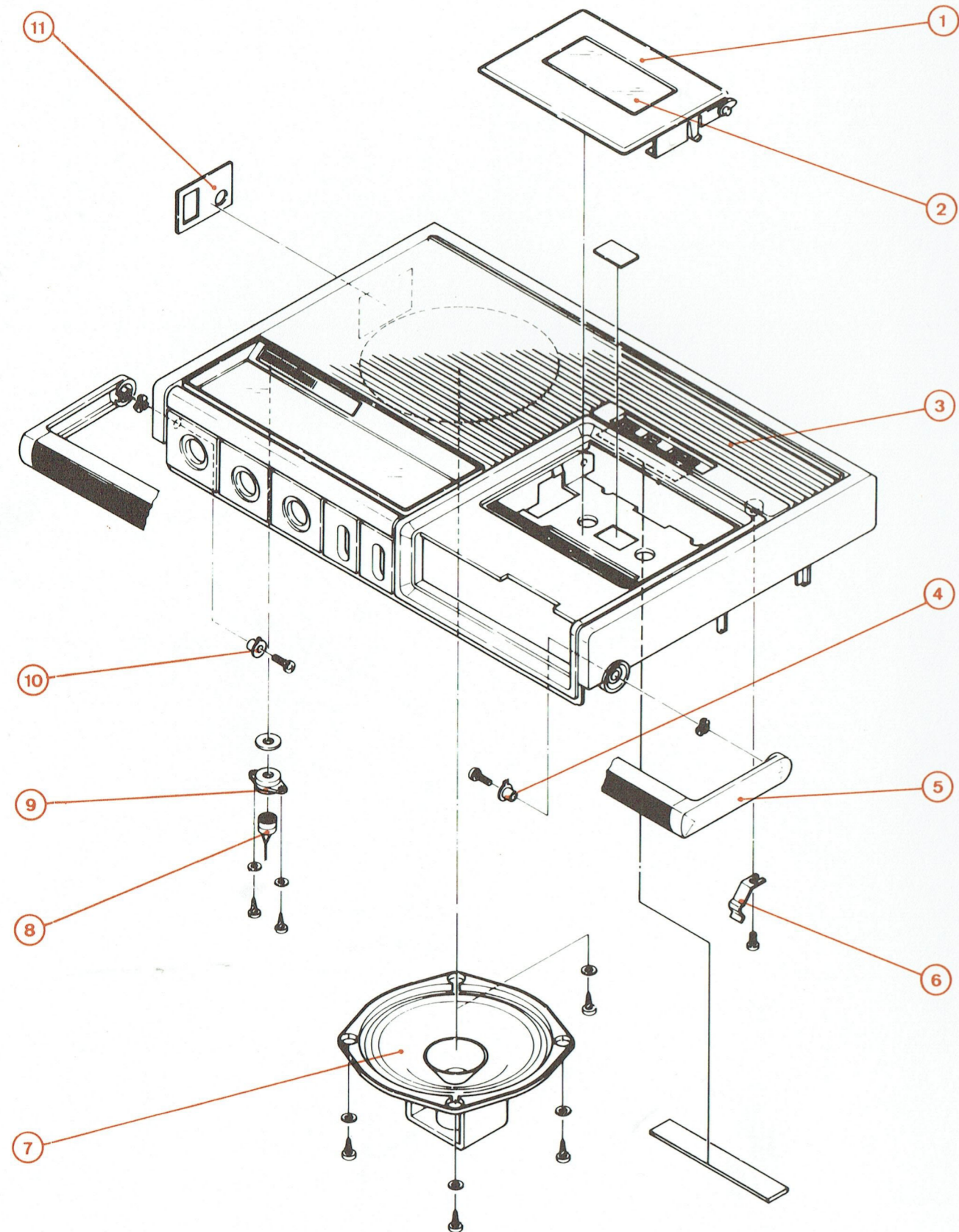


PLANCHE D



B - PIECES DE CHASSIS ET DE PRESENTATION (suite)

4 - Planche E

REPERE	DESIGNATION	CODE
1	VOLET PORTE-CASSETTE EQUIPE	614 TX 0460
2	GLACE DU VOLET PORTE-CASSETTE	614 TX 0461
3	COFFRET AVANT	614 TX 0465
4	ENTRETOISE PLASTIQUE (POIGNEE 5)	101 TX 1694
5	POIGNEE	614 TX 0464
6	RESSORT A LAME (OUVERTURE VOLET 1)	136 TX 0813
7	HAUT-PARLEUR Ø 107 Z : 8Ω	580 TX 0177
8	MICROPHONE	908 TX 0018
9	SUPPORT PLASTIQUE (MICROPHONE 8)	101 TX 1695
10	ENTRETOISE PLASTIQUE (POIGNEE 5)	101 TX 1694
11	ENJOLIVEUR DECORE (PRISE SECTEUR ET 6V EXTERIEURE)	152 TX 0643

C - AUTRES PIECES DE CHASSIS

CODE	DESIGNATION	REPERE
196 TX 0283	PLATINE ALIMENTATION EQUIPEE	
273 TX 0459	DIODE DRW005	D107
196 TX 0282	PLATINE ALIMENTATION/ENREGISTREMENT/LECTURE EQUIPEE	
207 TX 0140	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,1µF 50V	C101
207 TX 0132	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,15µF 25V	C102
207 TX 0220	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100µF 16V	C103/130/ 132/138/ 151
240 TX 0216	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1µF 50V	C104/113/ 116/140
240 TX 0164	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10µF 16V	C108/110/ 114/133/ 134/135/ 141
207 TX 0050	CONDENSATEUR CHIMIQUE 47µF 10V	C109/119
240 TX 0194	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220µF 10V	C115/137 142
207 TX 0334	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470µF 10V	C121/146
207 TX 0133	CONDENSATEUR CHIMIQUE 2200µF 10V	C145
101 TX 1723	COMMUTATEUR (ENREGISTREMENT/LECTURE)	S1
101 TX 1720	CONNECTEUR FEMELLE EQUIPE (RACCORD PLATINE ALIMENTATION)	
273 TX 0460	DIODE VSKB162	D101
273 TX 0461	DIODE DZW2058	D102
273 TX 0462	DIODE DDWG1010AS	D103/104/ 108
273 TX 0463	DIODE DD1N60	D105
101 TX 1724	INVERSEUR (SELECTEUR DE FONCTIONS)	S2
101 TX 0575	INVERSEUR (ANTI-SIFFLEMENT)	S4
238 TX 0005	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 470Ω A	VR103
101 TX 1725	SELF 10mH	L1
101 TX 0648	SELF 10µH	L2
101 TX 1721	TRANSFORMATEUR DRIVER ET AMPLIFICATEUR ENREGISTREMENT	T1/4
423 TX 0041	TRANSFORMATEUR SON	T2
101 TX 1722	TRANSFORMATEUR OSCILLATEUR	T3

CODE	DESIGNATION	REPERE
270 TX 0816	TRANSISTOR 2SC1335D	Q101
270 TX 0817	TRANSISTOR 2SC458D	Q102/103/ 104/105/ 109/110/ 111/112/ 113
270 TX 0818	TRANSISTOR 2SD467C	Q106
270 TX 0819	TRANSISTOR 2SD468C	Q107/108/ 114
196 TX 0284	PLATINE HF/FI EQUIPEE	
101 TX 1728	BOBINE	L4
101 TX 1729	BOBINE	L9
101 TX 1730	BOBINE	L10
101 TX 1731	BOBINE	L11
101 TX 1732	BOBINE	L12
101 TX 0636	BOBINE	T1
101 TX 0637	BOBINE	T2
101 TX 0638	BOBINE	T3
101 TX 0639	BOBINE	T4
101 TX 1726	BOBINE	T5
101 TX 0641	BOBINE	T6
276 TX 0124	CIRCUIT INTEGRE AN210C	IC1
101 TX 1733	COMMUTATEUR (PO-GO-OC-MF)	S10
240 TX 0171	CONDENSATEUR CHIMIQUE 33µF 10V	C23
240 TX 0164	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10µF 16V	C30/58
240 TX 0237	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1000µF 10V	C34
240 TX 0162	CONDENSATEUR CHIMIQUE 3,3µF 25V	C54
207 TX 0139	CONDENSATEUR AJUSTABLE	CT4/7
207 TX 0335	CONDENSATEUR AJUSTABLE 1/5pF	CT5/8
207 TX 0336	CONDENSATEUR VARIABLE	
273 TX 0398	DIODE HV80	D1/7
273 TX 0465	DIODE VC1S2687	D2
273 TX 0466	DIODE DD1N60P	D3a6
273 TX 0467	DIODE VSKB265	D8
101 TX 1734	FILTRE CERAMIQUE	CF1
239 TX 0008	RESISTANCE AJUSTABLE 47kΩ	VR1
101 TX 0642	SELF	L1
101 TX 1727	SELF	L2
101 TX 0644	SELF	L3
101 TX 0648	SELF	L5
270 TX 0626	TRANSISTOR 2SC535B	Q1
270 TX 0090	TRANSISTOR 2SC785R	Q2
270 TX 0820	TRANSISTOR 2SC1675L	Q3/4/5
270 TX 0685	TRANSISTOR 2SC945P	Q6

D - ACCESSOIRES

CODE	DESIGNATION
821 TX 0020	CORDON SECTEUR
908 TX 0068	ECOUTEUR
101 TX 0649	FICHE JACK D'EFFACEMENT Ø 3,6mm

PLANCHE E

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.